FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 151 Deux Montagnes — S. District No. 1 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 10 1 — in / dans Ste Scholastique

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Normidas Pilon — Enumerator. / Enumérateur.

(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 — Page 4

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.							Education and language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "rural" or "urban" as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifier la province ou territoire, et ajouter "rurale" ou "urbaine," selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajouter "ret" pour retraité.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or mine, specify by "yes" or "no" if at home, or both, as the case may be. / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la mine, répondre "oui" ou "non" selon le cas.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than other occupation or trade), $. / Gages supplémentaires, (provenant d'autres sources que son occupation principale) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.
Line / Ligne		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
1	27	Thibaudeau Charles	M	B	Chef	M	20 Jan	1870	61	Ile			Français	Canadien	Catholique	Journ	✓		1				12		50					1	1	Français	
2		Arthur	M	"	Fils	c	16 Fev	1888	16	"			"	"	"													1	1		1	"	
3	28	81 Dagenais Fabien	M	"	Chef	M	22 Avr	1856	44	"			"	"	"	Cult		1	✓									1	1		1	"	
4		Elise	F	"	Epouse	M	23 Juin	1858	44	"			"	"	"													1	1		1	"	
5		Elodie	F	"	Fille	c	13 Sept	1889	12	"			"	"	"													1	1		1	"	
6		Joseph	M	"	Fils	c	12 Mars	1885	16	"			"	"	"	Ferblantier												1	1		1	"	
7		Cecile	M	"	Fille	c	24 Avr	1886	14	"			"	"	"													1	1		1	"	
8		Emeralda	F	"	Fille	c	1 Jan	1887	13	"			"	"	"													6	1		1	"	
9		Anna	F	"	Fille	c	17 Juin	1889	11	"			"	"	"													6	1		1	"	
10		Rose	F	"	Fille	c	16 Juil	1896	4	"			"	"	"																1	#	"	
11		Elizabeth	F	"	Fille	c	16 Jan	1898	2	"			"	"	"																1	#	"	
12		Ouellette Joseph	M	"	Servr	C	28 Juin	1867	34	"			"	"	"																1	X	Sourd muet et Imbecile	
13	29	82 Brunet Jean	M	"	Chef	V	17 Avr	1840	60	"			"	"	"	Jour	✓		1				6		50					1	1	"	
14		Marie	F	"	Fille	c	2 Juil	1878	22	"			"	"	"														1	1		1	"	
15	30	83 Labelle Jos Bap	M	"	Chef	M	25 Fev	1839	62	"			"	"	"	Cult		1	✓										1	1		1	"	
16		Juliette	F	"	Epouse	M	30 Juin	1838	63	"			"	"	"														1	1		1	"	
17		Joseph	M	"	Fils	c	13 Mars	1880	21	"			"	"	"	Fermier													1	1		1	"	
18		Normidas	M	"	Fils	c	25 Avr	1879	22	"			"	"	"	Fermier													1	1		1	"	
19	31	84 St Denis Ferdinand	M	"	Chef	M	30 Mars	1866	35	"			"	"	"	Journ	✓		1				6		100				1	1	1	1	"	
20		Marie Louise	F	"	Epouse	M	19 Mars	1866	35	"			"	"	"													5	1	1	-	1	"	
21		Roseana	F	"	Fille	c	7 Avril	1889	11	"			"	"	"													5	1	1	-	1	"	
22		Joseph	M	"	Fils	c	2 Juil	1891	9	"			"	"	"													4	1	1	-	1	"	
23		Elisa	F	"	Fille	c	3 Mars	1894	7	"			"	"	"													3	1	1	-	1	"	
24		Salomon	M	"	Fils	c	15 Juin	1895	5	"			"	"	"																		"	
25		Evaire	F	"	Fille	c	16 Oct	1899	1	"			"	"	"														1	1	1	1	"	
26	32	85 Blais Philibert	M	"	Chef	M	1 Nov	1849	51	"			"	"	"	Journ	✓	1					12		200				1	1		1	"	
27		Edmire	F	"	Epouse	M	15 Juil	1846	54	"			"	"	"														1	1		1	"	
28		Eugene	M	"	Neveu	c	7 Sept	1888	12	"			"	"	"														1	1	1	1	"	
29	33	86 Brunet Olive	F	"	Chef	V	2 Oct	1825	75	"			"	"	"	Rentr		1	✓										1	1		1	"	
30	34	87 Strasbourg Jean	M	"	Chef	M	18 Oct	1857	43	"			"	"	"	Journ	✓		1				6		60				1	1		1	"	
31		Edese	F	"	Epouse	M	30 Juil	1854	41	"			"	"	"													10	1	1		1	"	
32		Oscar	M	"	Fils	c	30 Mars	1888	13	"			"	"	"													7	1	1		1	"	
33		Dorius	M	"	Fils	c	3 Dec	1897	6	"			"	"	"																	#	"	
34		Exilus	M	"	Fils	c	17 Juil	1899	3	"			"	"	"																	#	"	
35	35	88 St Denis Celet	M	"	Chef	M	18 Oct	1857	43	"			"	"	"	Journ	✓	1					4		60				1	1		1	"	
36		Leopoldine	F	"	Epouse	M	11 Dec	1859	37	"			"	"	"														1	1		1	"	
37		Joseph	M	"	Fils	c	1 Jan	1889	13	"			"	"	"														1	1		1	"	
38		Elie	M	"	Fils	c	20 Juin	1884	16	"			"	"	"													4	1	1		1	"	
39		Napoleon	M	"	Fils	c	3 Oct	1888	8	"			"	"	"													4	1	1		1	"	
40		Normidas	M	"	Fils	c	13 Avril	1899	7	"			"	"	"																	#	"	
41	36	89 Girard Desanges	M	"	Chef	M	8 Oct	1877	26	"			"	"	"	Journ	✓		1				6		100				1	1	1	1	"	
42		Leonie	F	"	Epouse	M	11 Mars	1866	35	"			"	"	"																	#	"	
43		Rosida	F	"	Fille	c	30 Juin	1896	4	"			"	"	"																	#	"	
44		Thormidas	M	"	Fils	c	6 Mars	1900	1	"			"	"	"																	#	"	
45		Vitalis	M	"	Fils	c	20 Mars	1901		"			"	"	"																1	1	"	
46	37	90 St Jacque Moyen	M	"	Chef	V	25 Mars	1826	75	"			"	"	"	Rent		1	✓									6	1	1		1	"	
47		Parmilia	F	"	Fille	c	23 Mars	1885	17	"			"	"	"														1	1		1	"	
48	38	91 Lafrance J Marie	M	"	Chef	M	19 Mars	1825	69	"			"	"	"	Rent		1	✓										1	1		1	"	
49		Rose Delima	F	"	Epouse	M	5 Juin	1833	48	"			"	"	"														1	1		1	"	
50	39	92 Lafrance Wilfrid	M	"	Chef	M	4 Avril	1874	26	"			"	"	"	Cult			1														"	